



Audi Q5
(09.2008 - 08.2016)



8 Gang Automatikgetriebe 0BW Hybrid Allrad

Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Kennzeichnung	1
1.1 Kennzeichnung Getriebe	1
2 Sicherheitshinweise	2
2.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Hochvolt-Fahrzeugen	2
2.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten am Fahrzeug	7
2.3 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	7
2.4 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	8
2.5 Hinweise zum An- und Abschleppen	8
3 Reparaturhinweise	9
3.1 Sauberkeitsregeln	9
3.2 Allgemeine Hinweise	9
3.3 Allgemeine Reparaturhinweise	10
3.4 Kontaktkorrosion	12
4 Technische Daten	13
4.1 Zuordnung Getriebe - Motor	13
4.2 Füllmengen	13
5 Übersicht Kraftübertragung	15
5.1 Übersicht Kraftübertragung - Allradantrieb	15
32 - Drehmomentwandler	16
1 Drehmomentwandler	16
37 - Betätigung, Gehäuse	17
1 Schaltbetätigung	17
1.1 Montageübersicht - Schaltbetätigung	17
1.2 Montageübersicht - Griff für Wählhebel	19
1.3 Montageübersicht - Wählhebelseilzug	20
1.4 Schaltbetätigung prüfen	21
1.5 Notentriegelung aus Stellung P	23
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen	24
1.7 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	30
1.8 Griff für Wählhebel aus- und einbauen	33
1.9 Wählhebelsmanschette vom Griff für Wählhebel trennen	36
1.10 Anzeigeeinheit für Wählhebelstellung Y26 aus- und einbauen	36
1.11 Wählhebelseilzug aus- und einbauen	36
1.12 Wählhebelseilzug prüfen und einstellen	41
1.13 Wählhebelseilzug in Grundeinstellung bringen	42
1.14 Dichtring für Schaltwelle ersetzen	46
2 Getriebe aus- und einbauen	49
2.1 Getriebe ausbauen	49
2.2 Getriebe einbauen	62
2.3 Anzugsdrehmomente für Getriebe	71
3 Aggregatelagerung	73
3.1 Montageübersicht - Aggregatelagerung	73
3.2 Tunnelquerträger aus- und einbauen	73
3.3 Getriebestütze mit Getriebelager aus- und einbauen	75
3.4 Getriebelager aus- und einbauen	76
4 Transport des Getriebes	77
5 Befestigung am Motor- und Getriebehalter	79
6 ATF	81



6.1	Montageübersicht - ATF-Ablass- und ATF-Kontrollschraube im Getriebe	81
6.2	ATF-Stand prüfen	81
6.3	ATF ablassen und auffüllen	87
7	ATF-Kreislauf	91
7.1	Montageübersicht - ATF-Kreislauf	91
7.2	ATF-Filter aus- und einbauen	93
7.3	ATF-Leitungen reinigen	94
7.4	ATF-Leitungen aus- und einbauen	95
38	- Räder, Regelung	96
1	ATF-System	96
1.1	Ölwanne aus- und einbauen	96
2	Mechatronik	100
3	Fahrmotor für Elektroantrieb	101
3.1	Montageübersicht - Fahrmotor für Elektroantrieb	101
3.2	Allgemeine Beschreibung - Fahrmotor für Elektroantrieb	102
3.3	Grundeinstellung für Fahrmotor für Elektroantrieb durchführen	103
3.4	Fahrmotor für Elektroantrieb aus- und einbauen	103
3.5	Nabe des Fahrmotors für Elektroantrieb prüfen	111
3.6	Dichtring für Fahrmotor für Elektroantrieb ersetzen	111
39	- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe vorn	113
1	Achsantrieb	113
1.1	Montageübersicht - Achsantrieb	113
1.2	O-Ring am Deckel für Achsantrieb vorn ersetzen	115
2	Achsöl	117
2.1	Montageübersicht - Ablass- und Kontrollschrauben für Achsöl	117
2.2	Achsöl-Stand prüfen	117
2.3	Achsöl ablassen und auffüllen	121
3	Dichtringe	128
3.1	Dichtring links ersetzen	128
3.2	Dichtring rechts ersetzen	131
4	Ausgleichsgetriebe	134
4.1	Flanschelle links aus- und einbauen	134
4.2	Flanschelle rechts aus- und einbauen	135
4.3	Kugellager und Lagerbock für Flanschelle links ersetzen	138
5	Mittendifferenzial	141
6	Verteilergetriebe	142
7	Getriebesteuerung	143
7.1	Einbauorteübersicht - Getriebesteuerung	143

1.3 Montageübersicht - Wählhebelseilzug

1 - Schraube

- für Einstellung des Wählhebelseilzugs
- an der Funktionseinheit der Schaltbetätigung befestigt
- 13 Nm

2 - O-Ring

- ersetzen

3 - Sicherungsklammer

- für Wählhebelseilzug an Funktionseinheit der Schaltbetätigung

4 - Schraube

- 8 Nm
- 2 Stück

5 - Seilzugwiderlager für Wählhebelseilzug

6 - Mutter

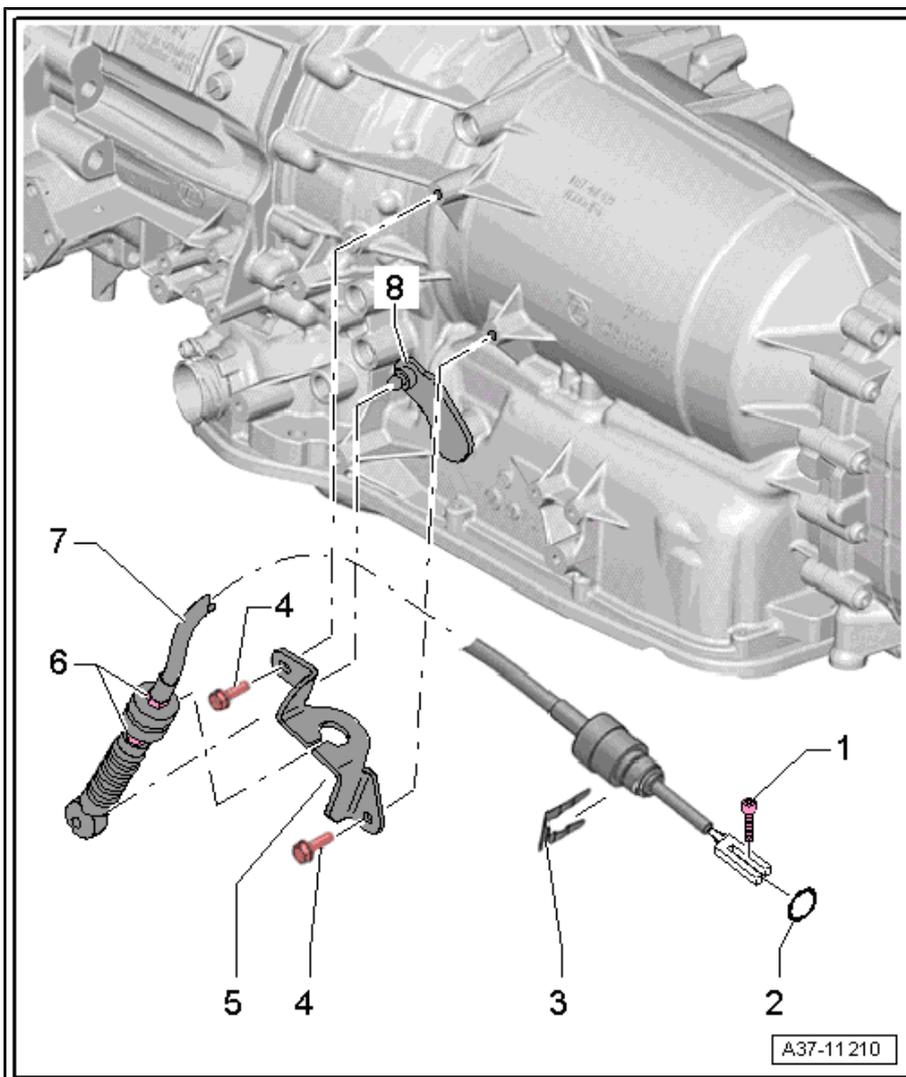
- 2 Stück
- fest am Wählhebelseilzug montiert
- durch Kontern wird der Wählhebelseilzug am Seilzugwiderlager fixiert
- 13 Nm

7 - Wählhebelseilzug

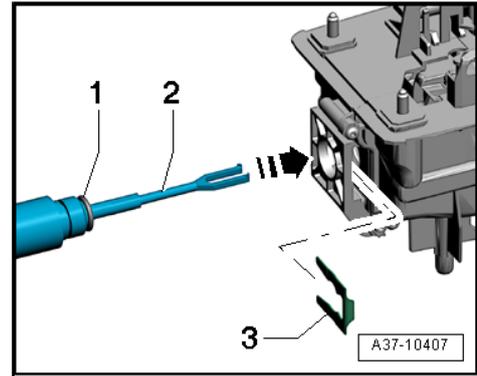
- nicht biegen oder knicken
- ⇒ „1.11 Wählhebelseilzug aus- und einbauen“, Seite 36

- bei beschädigter Gummitülle muss der Wählhebelseilzug ersetzt werden
- Kugelpfanne vor dem Einbau leicht mit Polyharnstoff-Fett - G 052 142 A2- fetten
- Gummitülle Getriebeseite nicht verdreht einbauen
- ⇒ „1.12 Wählhebelseilzug prüfen und einstellen“, Seite 41

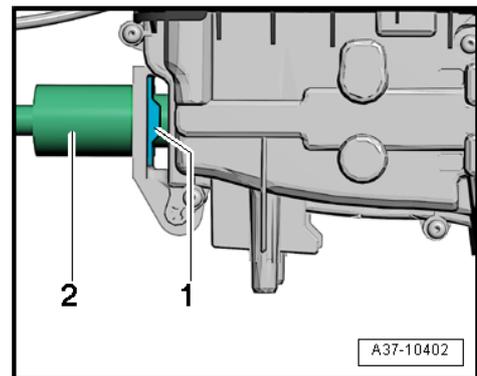
8 - Getriebebeschalthebel



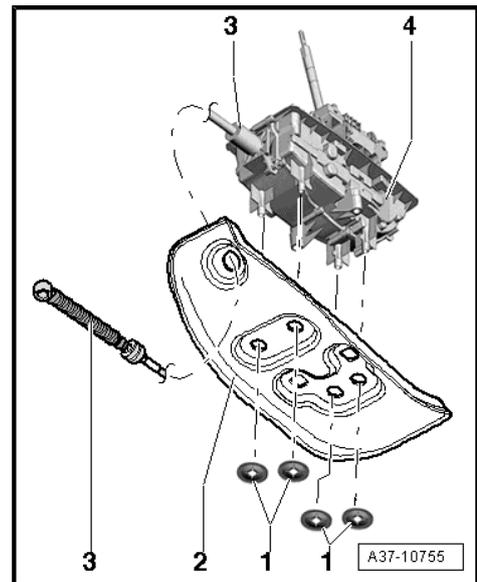
- O-Ring -1- am Wählhebelseilzug einsetzen.
- Wählhebelseilzug -2- in die Funktionseinheit der Schaltbetätigung einschieben -Pfeil-.
- Wählhebelseilzug -2- mit der Sicherungsspanne -3- befestigen.



- Einbaulage: Abgewinkeltes Ende der Sicherungsspanne -1- zeigt zur Schaltbetätigung.



- Falls vorhanden, Geräuschdämpfung -2- mit 4 neuen Sicherungsscheiben -1- befestigen.



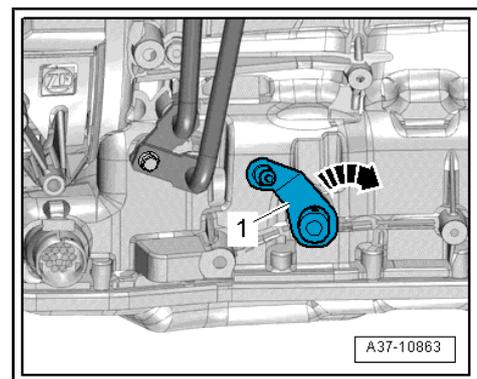
- Getriebeschalthebel -1- am Getriebe ganz nach hinten drücken -Pfeil-, bis die Parksperr einrastet.



Hinweis

Wenn die Parksperr eingearastet ist, dürfen sich beide Vorderäder nicht gleichzeitig in eine Richtung drehen lassen.

- Getriebeschalthebel 3 Rastierungen nach vorn drücken, damit das Getriebe in Stellung „D“ steht.
- Kontrollieren, ob der Wählhebel im Fahrzeug in Stellung „D/S“ steht.



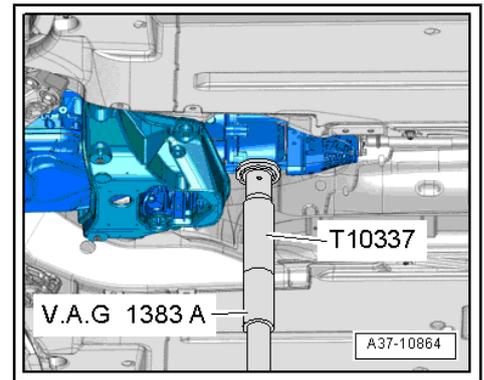
- Getriebestütze - T10337- auf den Motor- und Getriebeheber - V.A.G 1383 A- aufstecken.
- Getriebestütze - T10337- unten am Getriebe ansetzen.
- Getriebe mit dem Motor- und Getriebeheber - V.A.G 1383 A- etwas anheben.



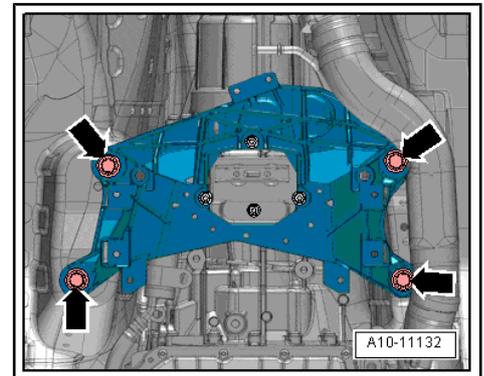
ACHTUNG!

Unfallgefahr.

- ◆ *Der Motor- und Getriebeheber - V.A.G 1383 A- darf während der Montage nicht abgelassen werden und nicht unbeaufsichtigt unter dem Fahrzeug stehen.*



- Schrauben -Pfeile- für Tunnelquerträger herausdrehen.

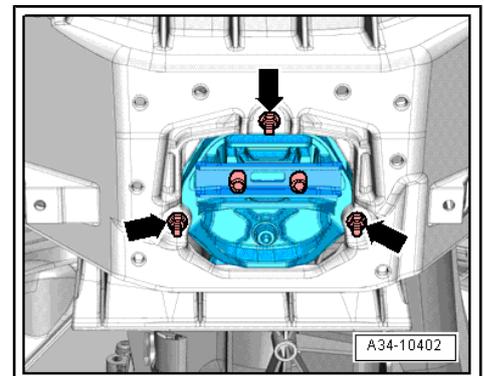


- Muttern -Pfeile- herausdrehen und Tunnelquerträger abnehmen.

Einbauen

Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, beachten Sie dabei Folgendes:

- Anzugsdrehmomente
⇒ „3.1 Montageübersicht - Aggregatelagerung“, Seite 73 .
- Geräuschkämpfung hinten einbauen ⇒ Karosserie-Montearbeiten Außen; Rep.-Gr. 66 ; Geräuschkämpfung; Montageübersicht - Geräuschkämpfung .



3.3 Getriebestütze mit Getriebelager aus- und einbauen

Ausbauen

- Tunnelquerträger ausbauen ⇒ Seite 73 .
- Schrauben -Pfeile- herausdrehen und Getriebestütze mit Getriebelager vom Getriebe abnehmen.

Einbauen

Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, beachten Sie dabei Folgendes:

- Anzugsdrehmomente
⇒ „3.1 Montageübersicht - Aggregatelagerung“, Seite 73 .
- Tunnelquerträger einbauen ⇒ Seite 73 .

